

(1) Empfänger/Consigné/Destinataire		(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations		Lieferschein																					
Getrag S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno				(3) Nr. 00103613 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 09.08.2018																					
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur		(6) Fracht		(7) Anlieferung (Ist)																					
Lieferantenr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid		<table border="1"> <tr> <td>frei</td> <td>unfrei</td> <td>Waggon</td> <td>Spediteur</td> </tr> <tr> <td>EUR</td> <td></td> <td>Frachtgut</td> <td>fremd.Fahrzeug</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Eilgut</td> <td>eigen.Fahrzeug</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Express</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Post</td> <td></td> </tr> </table>		frei	unfrei	Waggon	Spediteur	EUR		Frachtgut	fremd.Fahrzeug			Eilgut	eigen.Fahrzeug			Express				Post		Rechnung 212897	
frei	unfrei	Waggon	Spediteur																						
EUR		Frachtgut	fremd.Fahrzeug																						
		Eilgut	eigen.Fahrzeug																						
		Express																							
		Post																							
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.	(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.	(13) Hausnr.	(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.																				
413	550003100402 13.10.2011				AB5311																				
(19) Versandart/Shipment/Expédition		(20) unfrei	(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage	(22) Versandzeichen/Marks/Marquage	(23) Gesamtgewicht kg																				
durch Spedition		X	Siehe unten	LKW	Brutto 699,00																				
					588,00 Netto																				
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire					(26) Abladestelle																				
SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno					100 14248																				
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer**/Drawing No./ Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage	(30) Menge/ Quantity/Quantité	(31) Elnheit	(40) Empfängervermerke																				
1	0558725300 (2154.01) D-Teil	Kupplungsscheibe 1 x Kunst.Pal-Bari 40 x TBA-520881 150Stk 1 x TBA-520892 40 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 40 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317	6.000	Stk																					
		180198126 5008496876 180198421 KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 6000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 20/8/18 Firma:																							
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger (46) Rechnungsprüfung																				
Datum																									
Name/ Nr																									



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-007164 vom 14.08.2018



18-007164

Ludwigsburg, 14.08.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 20.08.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 14.08.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Reserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 103589 +90 +95 2 103611 +13 7 EP 3 EP Getriebeteile 1.942 2.077		
Summe: Total:		10,00 EP 4.019,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 Gut 18-007164 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le via dei ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 20 AGO 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire verifica su qualità e quantità	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604